

**Zeitschrift:** Rapport pour les années / Bibliothèque nationale suisse  
**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse  
**Band:** 73 (1986)

**Rubrik:** V. Sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. Sections

### 1. Catalogues et bibliographies

#### a) Catalogues

Catalogage alphabétique: De mars à mai, il a été procédé à une évaluation du système SIBIL (Système informatique des bibliothèques de Lausanne) quant à son aptitude à réaliser le projet de la BN-ANABIS («Automatisierte Nationalbibliographie der Schweiz»). Vu les résultats presque entièrement positifs, on passa d'emblée à une étude approfondie où furent examinées puis déclarées réalisables à ce stade toutes les exigences majeures de la Bibliothèque nationale en matière de catalogage alphabétique ainsi qu'en matière d'édition de la Bibliographie nationale suisse. En conséquence, le groupe de travail pour l'automatisation du catalogage alphabétique proposa au groupe de projet ANABIS l'adoption définitive du système SIBIL. Il a donc fallu, cette année encore, consacrer beaucoup de temps à la préparation de l'automatisation en plus des tâches quotidiennes touchant les catalogues et les bibliographies.

Pour le «Livre suisse», la fin de l'année 1986 aura marqué le glas de l'ère du plomb. Pour des raisons de personnel, l'imprimerie a été contrainte de se reconvertis à l'offset. L'impression est réalisée à l'aide d'un «Scan-Text» pour la partie titres, l'index étant établi à partir d'une imprimante à «Laser». Les entrées de l'index de la Bibliographie nationale suisse sont enregistrées dans un «PC» et automatiquement cumulées. L'aide à la programmation et le contrôle du classement automatique ont demandé de la part des collaborateurs du «Livre suisse» un important travail supplémentaire.

Il a été catalogué en 1986 21 600 (23 500) publications. 15 193 (15 965) d'entre elles ont été recensées dans la Bibliographie nationale, 6400 (7600) seulement ont été retenues pour les catalogues de la Bibliothèque nationale.

Le nombre des documents non catalogués s'est maintenu au chiffre de 10 600. 44 000 fiches n'ont pas encore été intercalées dans les catalogues, ce qui correspond à quelque 22 000 publications non encore signalées dans les catalogues alphabétiques. Le retard dans l'intercalation des fiches de catalogues se monte à 12 mois pour les titres répertoriés dans le «Livre suisse», à 15 mois pour les titres non recensés dans la Bibliographie nationale.

Catalogue systématique par matières: En raison de la disparité entre le nombre des publications à classer et l'effectif du personnel, le traitement des documents s'est fait dans les meilleurs délais possibles, tout en respectant un niveau de catalogage maximum et absolument indispensable. Cela permet au moins d'assurer une certaine continuité de notre catalogue systématique, non interrompu depuis sa création et qui passe pour le plus ancien de ce type en Europe. Cette façon de faire empêche aussi d'allonger plus qu'il ne faut le chemin du livre dans la bibliothèque. Les titres non annoncés dans la Bibliographie nationale (littérature marginale etc.) n'ont pu être non plus entièrement catalogués, bien qu'avec 5100 titres (1985: 6000), leur nombre ait diminué.

L'espoir d'une accélération dans l'établissement du «Classement par mots-matières» du «Répertoire du Livre suisse», édition 1981–1985, ne s'est malheureusement pas vérifié. En raison du manque de personnel au cours de la période en question, la préparation rédactionnelle n'a pas pu avancer suffisamment, un retard qu'il faudra maintenant rattraper, ce qui ne sera pas aisés.

En plus des tâches ordinaires, auxquelles vient s'ajouter une activité d'information interne et externe liée au catalogue systématique, l'examen de la capacité du système SIBIL à répondre aux besoins de la Bibliothèque nationale suisse a pris beaucoup de temps. Les résultats atteints en fin d'année sont positifs, mais appellent des décisions fondamentales quant à l'avenir du catalogage alphabétique à la Bibliothèque nationale (abandon de la Classification décimale universelle, nouveaux critères d'indexation pour le catalogue systématique).

### *b) Bibliographies*

Pour les bibliographies nationales, il a été indiqué le nombre de titres recensés et, entre parenthèses, les années dépouillées, lorsque celles-ci ne correspondent pas à l'année de publication.

	<b>1985</b>	<b>1986</b>
Livre suisse	15 965	15 193*
Bibliographie des publications officielles suisses	1 821 (1984)	**
Bibliographie de l'histoire suisse	2 423 (1983)	2 490 (1984)
Bibliographia scientiae naturalis Helveticae	3 858 (1984)	3 587 (1985)
Catalogue des écrits académiques suisses	1 861 (1983)	2 039 (1984)
Bibliographie généalogique suisse	300 (82/83)	***
Bibliographie annuelle des Lettres romandes	1 890 (80/81)	
	2 491 (81/82)	○
Bibliographie der deutschsprachigen Schweizerliteratur	1 333 (1984)	2 171 (1985)○○

### Contribution aux bibliographies spécialisées étrangères:

	<b>1985</b>	<b>1986</b>
Bibliographia cartographica	18	○○○
Bibliographie géographique internationale	○○○	○○○
Bibliographia historiae rerum rusticarum internationalis	15	○○○
Index translationum	1 140	959 ○○○
Internationale Bibliographie der Aufsatzliteratur zur Montangeschichte	17	○○○
Neues Schrifttum zur deutschen Landeskunde	○○○	○○○

\* Le N° 16 du «Livre suisse» (Musica practica) recensait 659 (740) titres.

\*\* Ne paraît plus en raison de mesures de rationalisation.

\*\*\* N'est plus établie à la Bibliothèque nationale suisse.

○ Ne peut plus être publiée pour l'instant; pour les années 1982/83 (2142) et 1983/84 (2040 titres), il n'existe pour l'heure que les manuscrits pour l'impression.

○○ Augmentation due en partie à un nouveau classement systématique.

○○○ Suite à l'application des mesures EFFI, la Bibliothèque nationale suisse n'annonce plus de titres aux bibliographies spécialisées.

## 2. Collections spéciales

Ouvrages illustrés (cote K): La réorganisation du classement des livres illustrés et précieux (ouvrages dès 1901) a apporté de sensibles avantages. Dispersés jusqu'alors entre plusieurs étages et locaux, l'ensemble des livres sont désormais rassemblés dans un même et unique groupe de compactus, à l'exception des grands formats. L'accroissement s'est limité aux nouveautés les plus précieuses; les autres ouvrages de bibliophilie ont rejoint la réserve générale. A quelques exceptions près, le classement en sous-groupes n'est plus poursuivi, comme cela était déjà le cas pour les cartes géographiques et les plans de villes qui, depuis 1985, ne sont plus rangés d'après des critères géographiques, mais seulement suivant un «*numerus currens*».

Helvetica antérieurs à 1900: Leur acquisition a été fortement réduite et le retard dans le catalogage a pu être diminué de moitié. En dépit d'efforts notoires, le problème de la restauration des livres en collaboration avec l'«*Arbeitsgemeinschaft für Papierrestauration Bern*» (AGPB) n'a pu être résolu. Les mesures de contrôle prennent à nouveau une importante partie du temps de travail.

Fonds manuscrits: Parmi les nouvelles acquisitions, mentionnons les fonds Otto Nebel (1892–1978) et James Peter Zollinger (1896–1975) ainsi que la collection des lettres adressées à Paul Seippel (1858–1926) qui en compte plus de 2000. Professeur de littérature française au Polytechnicum fédéral, Seippel a laissé une importante œuvre manuscrite, qui concerne particulièrement la Suisse. En prévision des célébrations organisées pour le Centenaire de la naissance de Blaise Cendrars (1987), le fonds manuscrit de l'écrivain a été fortement demandé. La bibliothèque de Jakob Bührer a été entièrement cataloguée sous forme d'un travail de diplôme de bibliothécaire (Adrian Mühlemann), de même que la partie du fonds Hans Kayser remise à la Bibliothèque nationale suisse l'année dernière, ainsi que le fonds Theo Steimen. Le riche fonds du musicien Peter Fassbänder a été, lui aussi, systématiquement recataloguée (travail de diplôme d'Adriane Hausmann).

Fonds Spitteler: En 1973 la Bibliothèque nationale a acquis une collection complète d'articles de journaux et de périodiques sur Spitteler et son œuvre, constituée en 1898 à l'initiative d'Eugen Diederichs, l'éditeur de Spitteler, et poursuivie par la maison d'édition jusqu'en 1944; Anita Thurnheer a classé ces matériaux dans le cadre d'un travail de diplôme de bibliothécaire.

Archives Hesse: Les lettres et imprimés relatifs à un ami de Hesse, le marchand de tabac et latiniste de Cologne Joseph Feinhals, alias Collofino, ont été à la base d'une conférence faite à l'occasion du 4<sup>e</sup> colloque international Hermann Hesse à Calw. La famille Glaus a fait don à la Bibliothèque nationale suisse des lettres de Hesse au peintre Alfred Glaus.

Archives suisses de Rilke: Les archives conservent notamment un dessin d'Adolf Wölfli qui a servi de point de départ à une conférence sur Rilke et Wölfli, présentée sous les auspices de la Société Rilke à Darmstadt en 1986. Mentionnons aussi la sortie de presse, aux Editions Insel, des matériaux rassemblés sous le titre «*Rainer Maria Rilke: Schweizer Vortragsreise 1919*», une publication reposant pour une grande part sur des lettres et autres documents provenant des Archi-

ves suisses de Rilke. En octobre a été fondée à Sierre la «Fondation Rilke». Etant donné ses buts, une collaboration étroite avec les Archives Rilke est prévue.

Gravures et estampes: Le 9 décembre 1986 est décédée à Berne la collectionneuse d'art Annemarie Gugelmann. En 1982 elle avait offert l'extraordinaire «Collection Rudolf et Annemarie Gugelmann», le don le plus précieux jamais fait à la Bibliothèque nationale suisse au cours de son histoire bientôt presque centenaire: environ 5000 ouvrages des petits maîtres suisses dans un état de conservation exceptionnel et partiellement introuvable de nos jours. Cette généreuse donatrice ne se contenta pas de ce don, elle compléta encore généreusement la Collection après 1982. Avec la mort inattendue d'Annemarie Gugelmann, la Bibliothèque nationale suisse a perdu son plus important mécène privé.

Collections photographiques: Grâce à un travail de diplôme, il nous a été possible de reclasser notre collection de photos documentaires qui constituent, quantitativement, une partie importante des archives iconographiques de la Bibliothèque nationale suisse. Le matériel a été systématiquement classé en groupes sur le modèle géographie et culture utilisés pour la collection des estampes.

Expositions: Après une préparation approfondie, incluant l'établissement d'un catalogue, l'exposition Eugène Rambert a pu être inaugurée le 24 octobre; elle offrit à la Bibliothèque nationale suisse l'occasion de remercier la famille Rambert pour le don du fonds manuscrit d'Eugène Rambert. L'exposition fut montrée ensuite à Montreux, ville natale de l'écrivain, et trouva dans la presse un écho très varié.

Participation à des expositions: Mentionnons à cet égard les expositions suivantes: «Das kostbare Buch heute» (Bibliothèque de l'Université de Bâle); «Johannes Brahms in der Schweiz» (Thoune); «Geist und Geld» (Archives fédérales, Berne); «Le Città immaginate» (Triennale de Milan); «S. Fischer, Verlag. Von der Gründung bis zur Rückkehr aus dem Exil» (Deutsches Literaturarchiv im Schiller-Nationalmuseum, Marbach).

### **3. Prêt**

En raison des travaux de révision (rappel des livres non rentrés dans les délais, contrôle des fonds à partir des cotes), la bibliothèque est demeurée fermée pour le prêt du 28 juin au 21 juillet. Les nouvelles heures d'ouverture, introduites à partir du 1<sup>er</sup> juin 1986, ont été acceptées par l'ensemble des lecteurs; seule l'heure d'ouverture de la salle de lecture à partir de 9 heures se heurta à de vives critiques de la part des usagers habituels. Afin de maintenir l'ouverture du mercredi soir et du samedi, nous avons fait appel à des équipes particulières, composées essentiellement d'auxiliaires; le Secrétariat général du Département de l'Intérieur accorda pour cela un crédit supplémentaire de 40 000 francs.

Afin de mieux utiliser la place disponible dans nos magasins, nous avons procédé à divers transferts de parties de fonds. C'est ainsi qu'il a été possible de gagner dans les sous-sols de l'aile ouest 350 mètres linéaires où seront entreposés

sés les journaux, une réserve suffisante pour recevoir l'accroissement d'environ sept années; la rénovation et la transformation de la salle 43 du sous-sol de l'aile est ont permis également le regroupement des bibliographies.

**Provenance des volumes prêtés:**

	<b>1984</b>	<b>1985</b>	<b>1986</b>
– de nos propres fonds	116 197	108 907	102 121
– d'autres bibliothèques	3 650	2 587	1 705
dont: suisses		3 115	2 047
étrangères		535	540
			1 703
			2
Total	<u>119 847</u>	<u>111 494</u>	<u>103 826</u>

**Répartition des volumes prêtés:**

– salle de lecture	36 998	33 616	33 906
– guichet	54 868	50 537	43 338
– atelier de photographie	5 010	5 198	4 834
– expédition postale	22 971	22 143	19 378
dont: canton de Berne	3 876	3 376	3 065
autres cantons	17 201	17 102	14 582
étrangers	1 894	1 665	1 731
Total	<u>119 847</u>	<u>111 494</u>	<u>101 456</u>

**Cartes de lecteurs en usage:**

8 880	10 213	12 888
-------	--------	--------

**Colis postaux**

Prêt:	reçus	17 337	18 381	17 838
	expédiés	13 876	13 068	11 838

**Colis postaux**

Autres services:	reçus	18 673	18 978	
	expédiés	2 247	2 096	
	reçus total	37 054	36 816	
	expédiés total	15 315	13 934	

#### 4. Catalogue collectif suisse

<i>a) Travaux de classement</i>	<b>1985</b>	<b>1986</b>
Nombre total de fiches reçues*	253 830	272 900
Fiches déduites:		
périodiques, Helvetica, thèses et tirés à part	21 630	27 700
* Parmi les fiches reçues en 1986: 189 200 fiches (129 291 en 1985) proviennent de 173 bibliothèques (189 en 1985); 56 000 fiches proviennent du réseau «REBUS» (32 909 en 1985).		
Statistique annuelle du classement des fiches (état au 31 décembre)		
Report des fiches à classer	250 368	288 861
Fiches reçues	232 200	245 200
Fiches classées	193 707	281 444
Fiches éliminées après report	42 000	41 000
Fiches à préclasser	99 671	101 730
Fiches en préclassement	96 832	89 840
Fiches préclassées	92 051	61 047
Fiches à classer	288 861	252 617
Total des fiches classées au Catalogue collectif	<u>4 956 930</u>	<u>5 161 130</u>
Total des titres annoncés au Catalogue collectif	7 600 560	7 845 760

#### *b) Utilisation du Catalogue collectif*

<b>Mouvement du prêt interbibliothèques</b>	<b>1985</b>	<b>%</b>	<b>1986</b>	<b>%</b>
Bulletins de demande d' <i>Helvetica</i> :				
1. en provenance des bibliothèques universitaires	5 800	4,70	5 630	4,79
2. en provenance des bibliothèques publiques	10 359	8,39	9 352	7,96
3. en provenance des bibliothèques d'industries	1 269	1,03	1 113	0,95
Bulletins de demande de publications étrangères:				
4. en provenance des bibliothèques universitaires	38 208	30,94	37 566	31,97
5. en provenance des bibliothèques publiques	33 233	26,91	31 149	26,51
6. en provenance des bibliothèques d'industries	14 844	12,02	13 891	11,82
7. expédiés par le Catalogue collectif pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale	1 706	1,38	1 133	0,96
Total	<u>105 419</u>	<u>85,37</u>	<u>99 834</u>	<u>84,96</u>

Diminution: 5585 localisations, soit 5,30 %

<b>Mouvement du prêt international</b>	<b>1985</b>	<b>%</b>	<b>1986</b>	<b>%</b>
Bulletins reçus:				
1. de demande d' <i>Helvetica</i>	3 285	2,66	3 289	2,80
2. de demande de publications étrangères	1 267	1,03	999	0,85
Bulletins expédiés par le Catalogue collectif:				
3. pour les lecteurs de la Bibliothèque nationale	263	0,21	175	0,15
4. pour les autres bibliothèques	332	0,27	302	0,26
Total	5 147	4,17	4 765	4,06

Diminution: 382 localisations, soit 7,42 %)

<b>Information bibliographique</b>	<b>1985</b>	<b>%</b>	<b>1986</b>	<b>%</b>
1. aux chercheurs privés en Suisse	10 092	8,17	9 650	8,21
2. aux libraires et éditeurs suisses	8	0,01	64	0,06
3. à l'étranger	2 824	2,28	3 188	2,71
Total	12 924	10,46	12 902	10,98

Diminution: 22 renseignements, soit 0,17 %

Total des localisations du prêt interbibliothèques, du prêt international et de l'information bibliographique	123 490	100	117 501	100
--	---------	-----	---------	-----

Diminution annuelle: 5989 unités bibliographiques, soit 4,85 %

c) «*Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses*».

L'automatisation de la 7<sup>e</sup> édition du «*Répertoire des périodiques étrangers reçus par les bibliothèques suisses*» (RP 7), a commencé en avril. Il a été saisi, jusqu'à la fin de l'année, 18 000 titres, dont 10 600 nouveaux, non encore répertoriés dans le RP 6.

## 5. Services techniques

### a) Laboratoire photographique

Travaux exécutés dans notre laboratoire photographique ou à l'extérieur:

	Administration fédérale		Particuliers		Bibliothèque nationale		Total		-	+	
	1985	1986	1985	1986	1985	1986	1985	1986			
Microfilms négatifs			3 160	2 860	38 251	67 467	41 411	70 327		28 916	
Microfilms positifs					78	127	9 363	3 038	9 441	3 165	6 276
en mètres					14		559		573		
Microfiches								573			
Xérocopies	2 909	4 149	75 177	77 429	105 303	136 045	183 389	217 623		34 234	
Copies 3-M	190	631	7 525	6 512	1 868	1 619	9 583	8 762		821	
Feuilles PROKI											
transparentes			7	56	20	74	27	130		103	
Reproductions	57	180	1 533	1 744	4 127	2 622	5 717	4 546	1 171		

Il a été tiré des photocopies à partir de 3168 volumes de journaux (1985: 3664; 1984: 3943). Il a été établi 92 967 (93 370) xérocopies pour les lecteurs de la BN avec le copieur automatique Gevafax.

### b) Reliure

Principaux travaux de notre atelier de reliure:	1985	1986
Nouvelles acquisitions	20 990	20 386
Réparations et restaurations	5 491	4 048
Travaux de conservation des reliures en cuir	2 124	1 190
Reliures selon le procédé Lumbeck:		
– Journaux in-fol.	1 435	1 344
– Reliures in-4 et in-8	657	426
Brochures reliées selon le même procédé	803	808
Couvertures avec attaches	836	483
Changements de cotes	8 447	10 994

Il a été établi pour nos catalogues 30 041 (31 255) fiches, représentant 5881 (7654) titres.

L'introduction de la semaine de 42 heures se fait sentir sur le rendement du travail. La forte diminution quantitative des réparations n'est pas seulement due à la diminution du temps de travail, mais encore à une autre raison: au cours de l'année, nous avons remis en état les fonds très utilisés et très endommagés de la salle de lecture, ce qui a demandé par unité beaucoup plus de travail que les travaux de réparations d'un livre ou d'un volume de périodiques conservés dans les magasins. Le traitement des couvertures en cuir de la salle de lecture exigea tout particulièrement beaucoup plus de temps que d'habitude. 5105 anciennes brochures ont été munies d'une couverture grise. Et nous ne faisons pas entrer dans ces chiffres le dépliage de centaines, voire de milliers de livres cornés! L'accroissement des reliures in-8° et in-4° est de 450 mètres linéaires, celui des nouvelles reliures in-fol. se situe à environ 60 mètres.

c) *Travaux exécutés à l'extérieur*

20 ateliers de reliure se sont répartis les travaux suivants:	1985	1986
Reliures en cuir	6	5
Reliures en toile	1 940	1 817
Reliures Bradel	8 340	8 177
Brochures	6 344	10 665
	<hr/>	<hr/>
	16 630	20 664

## 6. Statistique de la production littéraire 1985/86

Classement par matières	Editions originales		Traductions		Total		Différence
	1985	1986	1985	1986	1985	1986	
1. Généralités, Livre et Ecriture	92	106	1	1	93	107	+ 14
2. Religion, Théologie	464	509	105	107	569	616	+ 47
3. Philosophie, Psychologie	273	303	59	45	332	348	+ 16
4. Droit, Administration	344	381	6	5	350	386	+ 36
5.1 Sciences écon., Statistiques	378	329	14	7	392	336	- 56
5.2 Sciences sociales	216	239	7	9	223	248	+ 25
6.1 Politique	92	97	8	4	100	101	+ 1
6.2 Art militaire	13	17	6	5	19	22	+ 3
7. Philologie, Histoire littéraire	480	461	11	14	491	475	- 16
8. Belles-Lettres	1 037	872	307	270	1 344	1 142	- 202
9. Ouvrages pour la jeunesse	412	306	191	155	603	461	- 142
10. Education, Enseignement	191	154	7	5	198	159	- 39
11. Ouvrages scolaires	161	170	4	6	165	176	+ 11
12. Beaux-Arts, Arts appliqués	419	363	49	39	468	402	- 66
13.a Musique, Théâtre, Film, Radio	146	127	21	9	167	136	- 31
13.b Musica pratica	454	368	1	-	455	368	- 87
14. Histoire, Folklore	446	459	40	31	486	490	+ 4
15. Géographie et Ethnographie, Voyages	176	220	34	38	210	258	+ 48
16. Cartes, Atlas	223	224	1	-	224	224	-
17. Médecine	444	480	25	30	469	510	+ 41
18. Sciences naturelles	194	196	41	28	235	224	- 11
19. Mathématiques	69	61	4	7	73	68	- 5
20. Technique, Industrie, Arts et Métiers	292	282	27	24	319	306	- 13
21. Transports	79	63	4	1	83	64	- 19
22. Agriculture, Sylviculture, Economie dom.	124	107	24	23	148	130	- 18
23. Gymnastique, Sport, Alpinisme, Jeux	86	87	5	6	91	93	+ 2
24. Divers, Calendriers, périodiques	84	94	18	11	102	105	+ 3
25. Disques parlés	-	-	-	-	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	7 389	7 075	1 020	880	8 409	7 955	- 454

Classement par auteurs	Paru en Suisse		Paru à l'étranger		Total	
	1985	1986	1985	1986	1985	1986
Suisses et étrangers						
en Suisse	3 957	3 808	1 229	1 096	5 186	4 904
Etrangers	4 452	4 147	367	352	4 819	4 499
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	8 409	7 955	1 596	1 448	10 005	9 403